

## VIGTIGE OPLYSNINGER

Læs omhyggeligt alle vejledningerne vedrørende drift, sikkerhedsråd samt advarsler.

Størsteparten af alle ulykkestilfælde med kompressoren skyldes manglende overholdelse af de basale sikkerhedsregler. Disse ulykkestilfælde vil kunne undgås ved i tide at identificere de situationer, der indebærer risiko og ved at overholde sikkerhedsreglerne.

Vedrørende de basale sikkerhedsregler henvises til afsnittet "SIKKERHED" i denne vejledning samt til afsnittet om brug og vedligeholdelse af kompressoren.

De risikofyldte situationer der skal undgås for at forhindre risikoen for alvorlige læsioner eller beskadigelse af maskinen er angivet i afsnittet "ADVARSLER", på kompressoren eller i selve brugervejledningen.

Sørg for altid kun at anvende kompressoren korrekt og i overensstemmelse med producentens vejledning, med mindre der er absolut sikkerhed for, at det ikke kan være til fare hverken for brugeren eller for personer, der opholder sig i nærheden.

### BETYDNINGEN AF DE ORD DER ANGIVER FARE

**ADVARSEL:** angiver en situation der vil kunne indebære risiko, hvis den ignoreres, og dermed kunne forårsage alvorlige skader.

**FORSIGTIGHED:** angiver en farlig situation, der hvis den ignoreres, vil kunne forårsage lettere skader på personer og kompressor.

**BEMÆRK:** understreger en vigtig oplysning

## SIKKERHED

VIGTIG VEJLEDNING FOR SIKKER BRUG AF KOMPRESSOREN.

### PAS PÅ:

UKORREKT BRUG OG DÅRLIG VEDLIGEHOLDELSE AF KOMPRESSOREN KAN FORÅRSAGE FYSISKE SKADER PÅ BRUGEREN. FOR AT UNDGÅ DETTE SKAL FØLGENDE VEJLEDNINGER OVERHOLDES NØJE.

### LÆS ALLE VEJLEDNINGER

#### 1. RØR IKKE VED DE DELE, DER ER I BEVÆGELSE

Læg aldrig hænder, fingre eller andre dele af kroppen i nærheden af de dele af kompressoren, der er i bevægelse.

#### 2. ANVEND IKKE KOMPRESSOREN UDEN DE PÅSATTE BESKYTTELSESANORDNINGER

Anvend aldrig kompressoren, uden at alle beskyttelsesanordningerne er anbragt rigtigt (f.eks. strømliniebeklædning, beskyttelsesskærm for rem, sikkerhedsventil). Hvis vedligeholdelse/eftersyn eller servicering kræver, at disse fjernes, skal man være opmærksom på, at de er blevet påsat igen og sidder korrekt, før kompressoren tages i brug igen.

#### 3. BÆR ALTID BESKYTTELSESBRILLER

Bær altid beskyttelsesbriller eller lignende til beskyttelse af øjnene. Ret ikke trykluft direkte mod dele af egen eller andres krop.

#### 4. BESKYT MOD ELEKTRISK STØD

Føregrib utilsigtet kontakt af kroppen med kompressorens metaldele som rør, beholder eller metaldele med jordforbindelse.

Anvend aldrig kompressoren, hvor der er vand eller lugt.

#### 5. AFBRYD KOMPRESSOREN FRA ELNETTET

Afbryd kompressoren fra elnettet, og tøm beholderen helt for tryk, før der foretages servicering, eftersyn, vedligeholdelse, rengøring, udskiftning eller kontrol af de enkelte dele.

#### 6. UTILSIGTET START

Flyt ikke kompressoren, når den er tilsluttet elnettet, eller når beholderen er under tryk. Sørg for, at kontakten til pressostaten er

indstillet på OFF, før kompressoren tilsluttes elnettet.

#### 7. KORREKT OPBEVARING AF KOMPRESSOREN

Når kompressoren ikke er i brug, skal den opbevares i et tørt lokale beskyttet mod atmosfæriske kræfter. Den skal holdes uden for bæms rækkevidde.

#### 8. ARBEJDSOMRÅDE

Sørg for at holde arbejdsområdet rent, og fjern eventuelt ikke nødvendigt værktøj. Sørg for at holde arbejdsområdet godt ventileret. Anvend ikke kompressoren ved tilstedeværelsen af brændbare væsker eller gas.

Kompressoren kan frembringe gnister under drift.

Anvend ikke kompressoren i situationer, hvor der kan forekomme lak, benzin kemiske substanser, klæbematerialer og andet brændbart eller eksplosivt materiale.

#### 9. SKAL HOLDES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE

Undgå at børn og andre kommer i kontakt med kompressorens forsyningskabel, alle uvedkommende skal opholde sig i en passende sikkerhedsafstand fra arbejdsområdet.

#### 10. ARBEJDSSTØJ

Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, der kan komme ind i de dele, der bevæger sig. Bær om nødvendigt hætte til at dække håret med.

#### 11. BEHANDL FOSYNINGSKABLET KORREKT

Afbryd ikke det elektriske stik ved at trække i forsyningskablet.

Hold kablet langt væk fra varme, olie og skarpe overflader.

Træd ikke på det elektriske kabel eller udsæt det for tunge genstande.

#### 12. FORETAG OMHYGGE LIG VEDLIGEHOLDELSE

Følg vejledningen vedrørende smøring af kompressoren (gælder ikke for oilless). Efter jævnligt forsyningskablet, og i tilfælde af beskadigelse skal det repareres eller udskiftes af det autoriserede servicecenter. Kontroller, at kompressoren ikke viser synlige udvendige fejl. Ret eventuelt henvendelse til nærmeste autoriserede servicecenter.

#### 13. ELEKTRISKE FORLÆNGERLEDNINGER TIL UDENDØRS BRUG

Når kompressoren anvendes udendørs, må der kun anvendes elektriske forlængerledninger, der er beregnet til udendørs brug og mærket som sådan.

#### 14. PAS PÅ

Udvis forsigtighed, når De arbejder, og brug almindelig sund fornuft. Anvend ikke kompressoren, når De er træt. Kompressoren må aldrig anvendes ved indtagelse af alkohol, narkotika eller sløvende medicin.

#### 15. KONTROLLER DEFEKTE DELE ELLER UDSLIP AF LUFT

Før kompressoren igen tages i brug i tilfælde af defekte beskyttelsesanordninger eller dele, skal disse kontrolleres grundigt for at fastslå, om de kan fungere i sikkerhed og som beregnet.

Kontroller tilpasningen af de dele, der er i bevægelse, rør, trykmålere, trykbegrænsere, trykluftforbindelser og alle de dele, der har betydning for en normal funktion af kompressoren. Alle beskadigede dele skal repareres eller erstattes af et autoriseret servicecenter eller udskiftes, som angivet i brugervejledningen. **ANVEND IKKE KOMPRESSOREN, HVIS PRESSOSTATEN ER DEFEKT.**

#### 16. ANVEND KUN KOMPRESSOREN TIL DEN BRUG, DER ER SPECIFICERET I FØLGENDE BRUGERVEJLEDNING.

Kompressoren er en maskine, der producerer trykluft.

Anvend aldrig kompressoren til andet brug end det, der er specificeret i brugervejledningen.

#### 17. ANVEND KOMPRESSOREN KORREKT

Lad kompressoren fungere i overensstemmelse med de vejledninger, der er angivet i denne manual. Lad aldrig børn eller ukendte personer bruge kompressoren.

#### 18. KONTROLLER, AT SKRUE, BOLTE OG DÆKSEL ER FORSVARLIGT FASTGJORT.

Kontroller, at skrue, bolte og typeplade er forsvareligt fastgjort.

Kontroller jævnligt, at de er godt fastspændte.

**19. HOLD UDSUGNINGSRISTEN REN**

Hold motorens ventilationsrist ren. Rens jævnligt denne rist, hvis arbejdsmiljøet er meget snavset.

**20. LAD KOMPRESSOREN FUNGERE VED NOMINEL SPÆNDING**

Lad kompressoren fungere med den spænding, der er specificeret på typepladen med de elektriske data. Hvis kompressoren anvendes ved en højere spænding end den nominelle, vil motoren dreje hurtigere, hvad der kan beskadige enheden ved at motoren brændes.

**21. ANVEND ALDRIG KOMPRESSOREN, NÅR DEN ER DEFEKT**

Hvis kompressoren under drift udsender underlig støj eller har overdreven store vibrationer eller virker defekt, skal den omgående standses og dens funktion kontrolleres, eller det nærmeste autoriserede servicecenter skal kontaktes.

**22. RENS IKKE DELE I PLASTIK MED OPLØSNINGSMIDLER**

Opløsningsmidler som benzin, fortyndingsmidler, dieselolie eller andre substanser med alkoholindhold kan beskadige plastdelene, grid ikke disse komponenter, hvor der er dele i plastik. Rens eventuelt disse dele med en blød klud og sæbevand eller med egnede rengøringsmidler.

**23. ANVEND KUN ORIGINALE RESERVEDELE**

Anvendelse af ikke originale reservedele forårsager bortfald af garantien og dårlig funktion af kompressoren. De originale reservedele kan rekvireres hos de autoriserede forhandlere.

**24. FORETAG IKKE ÆNDRINGER PÅ KOMPRESSOREN**

Foretag ikke ændringer på kompressoren. Konsulter et autoriseret servicecenter i tilfælde af reparationer. En ikke autoriseret ændring kan formindske kompressorens ydeevne, men den kan ligeledes være årsag til alvorlige ulykkestilfælde for de personer, der ikke har det nødvendige tekniske kendskab til at udføre ændringer.

**25. SLUK PRESSOSTATEN NÅR KOMPRESSOREN IKKE ER I BRUG**

Når kompressoren ikke er i brug, skal pressostathåndtaget indstilles på "0" (OFF), kompressoren afbrydes fra strømmen, og forbindelseshanen åbnes for at tømme beholderen for trykluft.

**26. RØR IKKE VED KOMPRESSORENS VARME DELE**

For at undgå forbrændinger må rørene, motoren og alle de varme dele ikke berøres.

**27. RET ALDRIG LUFTSTRÅLEN DIREKTE MOD KROPPEN**

For at undgå risici må luftstrålen aldrig rettes mod personer eller dyr.

**28. TØMNING AF KONDENSAND FRA BEHOLDEREN**

Beholderen skal tømmes dagligt eller ved hver 4. arbejdstime. Åbn tømningensanordningen, og hæld kompressoren, hvis det er nødvendigt for at fjerne det akkumulerede vand.

**29. STANDS IKKE KOMPRESSOREN VED AT TRÆKKE I FORSYNINGSKABLET**

Tryk på pressostalkontakten "O/I" (ON/OFF) for at standse kompressoren.

**30. TRYKLUFTKREDSLØB**

Anvend rør og anbefalet trykluftsværktøj, der tåler samme eller højere temperaturer end kompressorens maksimale driftstryk.

**RESERVEDELE**

Anvend kun originale reservedele, der er identiske med de udskiftede ved reparationer.

Reparationerne må kun udføres af et autoriseret servicecenter.

**ADVARSEL****VEJLEDNINGER FOR TILSLUTNING AF JORDFORBINDELSE**

Denne kompressor skal være tilsluttet jordforbindelse, når den er i brug for at beskytte brugeren mod elektrisk stød. Den enfasede kompressor er udstyret med et to-polet kabel samt jordforbindelse. Den trefasede kompressor leveres med elektrisk kabel uden stik. Tilslutningen til elnettet

skal foretages af en autoriseret tekniker.

Det anbefales, aldrig at adskille kompressoren eller at foretage andre tilslutninger til pressostaten. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre eller andre kvalificerede centre.

Glem ikke, at jordforbindelsesledningen er den, der er gul/grøn.

Tilslut aldrig denne grønne ledning til en strømførende terminal. Sørg for at tilslutte jordforbindelsesledningen, før stikket til forsyningskablet udskiftes.

Tilkald ved tvivlstilfælde en elektriker, der kan kontrollere jordforbindelsen.

**FORLÆNGERLEDNING**

Anvend kun forlængerledning med stik og tilslutning af jordforbindelse, og anvend ikke ødelagte eller maste forlængerledninger. Sørg for, at forlængerledningen er i korrekt stand. Når der anvendes forlængerledning, skal man sørge for, at kablets tværsnit er tilstrækkeligt til at bære den strøm, der absorberes fra det produkt, der tilsluttes.

En for tynd forlængerledning kan forårsage spændingsfald og dermed et kraftsvind og en overdreven opvarmning af apparatet.

Forlængerkablet til de enfasede kompressorer skal have et tværsnit, der er proportionelt med længden, se tabellen. (tab. 1)

**Tab. 1 TVÆRSNIT GÆLDENDE FOR DEN MAKSIMALE**

LÆNGDE 20 m enfaset			
CV	KW	220/230V (mm <sup>2</sup> )	110/120V (mm <sup>2</sup> )
0.75 – 1	0.65 – 0.7	1.5	2.5
1.5	1.1	2.5	4
2	1.5	2.5	4 – 6
2.5 – 3	1.8 – 2.2	4	/

Forlængerkablet til trefasede kompressorer skal have et tværsnit, der er proportionelt med længden: se tabellen (tab 2)

**Tab. 2 TVÆRSNIT GÆLDENDE FOR DEN MAKSIMALE**

LÆNGDE 20 m trefaset			
CV	KW	220/230V (mm <sup>2</sup> )	380/400V (mm <sup>2</sup> )
2 – 3 – 4	1.5 – 2.2 – 3	2.5	1.5
5.5	4	4	2
7.5	5.5	6	2.5
10	7.5	10	4

**ADVARSEL**

Undgå risici for elektriske udladninger. Anvend aldrig kompressoren med beskadiget elkabel eller forlængerledning. Efterse jævnligt de elektriske kabler. Anvend aldrig kompressoren i eller i nærheden af vand eller i nærheden af risikofyldte omgivelser, hvor der kan forekomme elektriske udladninger.

**OPBEVAR DENNE BRUGER OG VEDLIGEHOLDELSERVEJLEDNING OG LAD DEN VÆRE TIL RÅDGIVNING FOR DEM, DER ØNSKER AT BRUGE DETTE APPARAT!**

**BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE**

**BEMÆRK:** De oplysninger, der findes i denne vejledning er skrevet for at bistå brugeren under brug af kompressoren og ved vedligeholdelsesindgreb på denne.

Nogle af illustrationerne i denne vejledning viser detaljer, der kan afvige fra Deres kompressor.

### INSTALLATION

Efter at have taget kompressoren ud af emballagen (fig. 1) og kontrolleret, om den er i perfekt stand og ikke har lidt skade under transporten, skal der foretages følgende:

Påsæthjulene og den lille gumming på beholderen, hvis de ikke allerede er påsat ved at følge de vejledninger, der findes på fig. 2. Dæk med luftkammer oppumpes til et tryk på maks. 1,6 bar (24 psi).

Anbring kompressoren på en flade, der er plan eller med en hældning på maksimalt 10° (fig. 3) på et gennemventileret sted, hvor den er beskyttet mod atmosfæriske kræfter, og hvor der ikke er eksplosionsfare. Hvis fladen hælder og er glat, skal det kontrolleres, at kompressoren ikke flytter sig under brug, hvis dette er tilfældet, skal hjulene fastlåses med to kiler. Hvis fladen er en hylde, skal det sikres, at den ikke kan falde ned ved at fastgøre den på passende måde. For at opnå en god ventilation og en effektiv afkøling er det vigtigt, at kompressorens remsbeskyttelseskærm befinder sig i en afstand på mindst 100 cm fra alle vægge (fig. 4). De kompressorer, der er monteret på en beholder med faststående fødder, skal ikke fastgøres for fast til gulvet, og der anbefales en montering med fire antivibrerende støtter.

### BRUGERVEJLEDNING

- Udvis forsigtighed ved transport og flytning af kompressoren, den må ikke vendes om eller løftes med kroge eller reb. (fig. 5 - 6)
- Udskift plastikproppen på det lukkede låg (fig. 7 - 8) med oliemålepinden (fig. 9) eller med den tilhørende ventilprop (fig. 10) der leveres samlet med brugervejledningen, kontroller oliestanden ved at aflæse de indsnit, der er på målepinden (fig. 9) eller ved at se på kontrollampen for oliestanden (fig. 11).

### ELTILSLUTNING

De **enfasede kompressorer** leveres komplet med elkabel og stik til to-polet strøm+jordforbindelse. Det er vigtigt at tilslutte kompressoren til en elektrisk stikkontakt udstyret med jordforbindelse. (fig. 12)

De **trifasede kompressorer** (L1+L2+L3+PE) skal installeres af en autoriseret tekniker. De trifasede kompressorer leveres uden stik. Tilslut et elastisk med klips til skrue samt stopring (fig.13) ved at følge tabellen nedenfor.

CV	kW	Strømfor. volt/ph	Model stik
2 - 3 - 4	1.5 - 2.2 - 3	220/380/3 230/400/3	16A 3 polet + jordforbindelse
5.5 - 7.5 - 10	4 - 5.5 - 7.5	220/380/3 230/400/3	32A 3 polet + jordforbindelse

**BEMÆRK:** De kompressorer der er monteret på en beholder på 500 l med kapaciteten CV7.5/55 kW og CV10/7.5 kW kan leveres med et elektronisk betjeningspanel til start med stjerne/trekantskobling, mens **TANDEM**-modellemne (med to pumpeelementer på samme beholder) leveres med elektronisk betjeningspanel med timer for differentieret start af de to pumpeelementer.

Frengangsmåde for installation:

- Fastgør det elektroniske betjeningspanel til væggen eller til en fast holder, udstyr det med et forsyningskabel med elastik og med et tværsnit proportioneret med længden.
- Enhver skade forårsaget af forkerte tilslutninger af elforsyningen til enheden udelukker automatisk garantidækning af de elektriske dele. For at undgå forkerte tilslutninger anbefales det at kontakte en autoriseret tekniker.

### PAS PÅ:

Anvend aldrig jordforbindelseskontakten i stedet for neutral. Tilslutning af jordforbindelse skal udføres i overensstemmelse med de gældende

normer for forebyggelse af arbejdsskader (EN 60204).

Forsyningskablets stik må ikke anvendes som kontakt, men skal indsættes i en stikkontakt, der drives af en passende differentiale kontakt (termisk magnet).

### START

Kontroller, at nettets spænding svarer til den spænding, der er angivet på den lille typeplade med de elektriske data (fig. 14), den tilladte marginen skal holdes inden for ± 5%. Første gang de trifasede kompressorer igangsættes, er det vigtigt at kontrollere, at afkølingsventilatorhjulet drejer i den rigtige retning, dette kontrolleres ved hjælp af den pil, der sidder på remsbeskyttelseskærmen eller på strømliniebeklædningen. Silent kompressor: kontroller, at luftgennemstrømningen svarer til retningen, der er vist i fig. 21A.

Drej eller tryk alt efter hvilken type pressostat, der er monteret på apparatet, det håndtag, der sidder øverst på apparatet hen på "0" (fig. 15).

Indsæt stikket i stikkontakten (fig. 12 - 13), start kompressoren og indstil pressostatens håndtag på "I". Kompressorens funktion er fuldautomatisk og styret af pressostaten, der standser kompressoren, når trykket i beholderen når den maksimale værdi og starter den igen, når trykket falder til minimumsværdien. Trykforskellen mellem den maksimale og den minimale værdi er normalt ca. 2 bar (29 psi).

Eksempel: kompressoren standser, når den når 8 bar (116 psi) (maksimalt driftstryk) og den går automatisk i gang, når trykket inde i beholderen er faldet til 6 bar (87 psi).

Efter at have tilsluttet kompressoren til elnettet skal den lades med det højeste tryk for at kontrollere dens funktion.

### KOMPRESSORER MED ELEKTRONISK BETJENINGSPANEL

#### FOR START AD (fig. 16)

Indsæt stikket i stikkontakten (fig. 13), indstil pressostaten på "I" (ON) (fig. 17). Drej hovedkontakten til elforsyningen "A" på det elektroniske betjeningspanel hen på I, tilstedeværelsen af strøm signaleres ved tænding af den hvide kontrollampe "E". Drej kontakten "B" hen på 1 for start af kompressoren, først tændes magnetventilens kontrollampe "D" og derefter motoren (C) for at signalere, at maskinen fungerer perfekt (fig. 18).

### TANDEM- KOMPRESSORER MED ELEKTRONISK

#### BETJENINGSPANEL FOR START MED TIMER (fig. 17)

Indsæt stikket i stikkontakten (fig. 13), indstil pressostaten på "I" (ON). Drej hovedkontakten til elforsyningen "A" på det elektroniske betjeningspanel hen på I, tilstedeværelsen af strøm signaleres ved tænding af den hvide kontrollampe "E". Drej kontakten "B" hen på 1 for start af kompressoren

Pos. 1 fungerer kun pumpeenhed nr. 1

Pos. 2 fungerer kun pumpeenhed nr. 2

Pos. 3 begge pumpeenheder fungerer samtidigt med en differentieret start.

Kompressorens funktion er fuldautomatisk og styres af pressostaten, der standser den, når trykket i beholderen når den maksimale værdi og igangsætter den igen, når trykket falder til minimumsværdien.

**BEMÆRK:** Enheden bestående af topstykke/cylinder/afgangsør kan opnå meget høje temperaturer, udvis derfor forsigtighed, hvis der arbejdes i nærheden af disse dele, og rør ikke ved dem for at undgå forbrændinger (fig. 18 - 19).

### PAS PÅ

Elektrokompressemerne skal være tilsluttet en stikkontakt, der er beskyttet med en passende differentiale-kontakt (termisk magnet). Motoren på GM - TR kompressorerne er udstyret med en automatisk varmebeskyttelse, der er anbragt inde i lederen, der standser

kompressoren, når motorens temperatur når for høje værdier. Hvis denne aktiveres, går kompressoren automatisk i gang igen efter 10 - 15 minutter. Motorene til model VX – kompressorene er udstyret med en automatisk strømmålende sikkerhedstermostat med manuel genstart, der er anbragt udvendigt på lederkassens låg. Når sikkerhedstermostaten aktiveres, skal der ventes i nogle minutter, før termostatknapen kan genindstilles manuelt (fig. 20).

De enfasede motorer til kompressorene i AB serien er udstyret med en strømmålende sikkerhedstermostat, der er anbragt på klækassens låg. Når sikkerhedstermostaten aktiveres, skal der ventes i nogle minutter, før termostatknapen kan genindstilles manuelt (fig. 20).

Beskyttelsen er automatisk på de trefasede kompressorer og i serie silent. Når sikkerhedstermostaten aktiveres, slås pressostaten fra, position "0" (OFF), vent nogle minutter og genindstil pressostaten på "I" (ON)(undtagen følgende modeller: AB 100/245-335 trefasede kompressorer - AB 150/245-335 trefasede kompressorer - AB 200/245-335 trefasede kompressorer). I de kompressorer, der er forsynet med elektronisk betjeningspanel, er sikkerhedstermostaten anbragt inde i betjeningspanelet. Når sikkerhedstermostaten aktiveres, skal der foretages følgende (fig. 22)

- Indstil kontakterne på betjeningspanelets låg på "0", åbn låget og tryk på sikkerhedstermostatens knap 1. Luk betjeningspanelets låg igen og start kompressoren igen ved at følge de allerede viste indgreb i afsnittet "Start af kompressorer med elektronisk betjeningspanel"
- Ovenstående gælder også for kompressorer med elforsyning på 60 Hz.

#### REGULERING AF ARBEJDSTRYKKET (fig. 23)

Det er ikke nødvendigt altid at anvende det maksimale arbejdstryk, tværtimod har det anvendte trykluftværktøj ofte brug for mindre tryk. Det er nødvendigt at regulere trykket særligt omhyggeligt på de kompressorer, der er udstyret med en trykmåler.

Løsn trykbegrænserens håndtag ved at trække det opad, indstil trykket på den ønskede værdi ved at dreje håndtaget i urets retning for at forøge trykket og mod uret for at formindske det, når det optimale tryk er nået, skal håndtaget fastlåses ved at trykke det nedad (fig. 23). På de trykbegrænsere, der ikke er udstyret med en trykmåler, kan reguleringen af trykket aflæses på den graduerede skala, der sidder på selve trykbegrænseren.

På de trykbegrænsere, der er udstyret med en trykmåler, aflæses reguleringen af trykket på selve trykmåleren.

ADVARSEL: Visse trykregulatorer er ikke forsynet med "push to lock" og trykket justeres derfor blot ved at dreje knoppen.

#### VEDLIGEHOLDELSE

Før der foretages nogen form for indgreb på kompressoren, skal der sikres følgende:

- Den elektriske hovedkontakt står på "0".
- Pressostaten og kontakterne på det elektroniske betjeningspanel er slået fra, position "0".
- Luftbeholderen er tømt for tryk.

Det er hensigtsmæssigt efter 50 arbejdstimer at skille udsugningsfiltret ad og rense det filtrerende element ved at blæse med trykluft (fig. 24).

Det tilrådes at udskifte det filtrerende element mindst en gang om året, hvis kompressoren arbejder i et rent arbejdsmiljø, oftere, hvis der er støvet, der hvor kompressoren er anbragt.

På modellerne med rødt topstykke (fig. 25) (TR200 – TR255) er udsugningsfiltret anbragt indvendigt under aftrækshætten (rødt topstykke), skru de tre fastgørelsesskrue af ætten, fjern den fra ventilatorskærmens indfatning, fjern filtret fra dets holder og rens det ved at blæse med trykluft i modsat retning af den normale luftpassage. Kompressoren danner kondensvand, der ophobes i beholderen.

På model Silent er det muligt at udskifte filterelementet ved at fjerne den lydsolerede kabine og benytte samme fremgangsmåde som med

hensyn til model AB (fig. 24).

Det er nødvendigt at tømme beholderen for kondensvand mindst en gang om ugen ved at åbne for udtømmingsshanen (fig. 26), der sidder under beholderen.

Udvis forsigtighed, hvis der er trykluft til stede i beholderen, da vandet i så fald vil kunne komme ud med stor kraft. Det anbefalede tryk er på 1 + 2 bar max.

Kondensvand fra en oliesmurt kompressor må ikke udtømmes i afløb og kloaker eller i naturen, da det indeholder olie.

#### OLIESKIFT-OLIEPÅFYLDNING

Kompressoren er forsynet med syntetisk olie "FIAC Oil Synthesis". Det tilrådes at udskifte pumpeelementets olie fuldstændigt inden for de første 100 arbejdstimer.

På model Silent er det nødvendigt først at fjerne den lydsolerede kabine (fig. 29A).

Skrub proppen til carter låget af, tøm fuldstændigt for olie og skru proppen i igen (fig. 27 - 28).

Påfyld olien gennem det øverste hul på carter låget (fig. 29 - 30) indtil det niveau, der er angivet på målepinden (fig. 9) eller på kontrollampen (fig. 11) er opnået.

Påfyld olien gennem topstykkets øverste hul (fig. 30) i den remenhed, der er beregnet til påfyldning i denne zone.

Serie GM203: Fjern proppen og hæld 85 g olie direkte fra flasken (se fig. 30A).

Olieniveauet i pumpeelementet skal kontrolleres en gang om ugen (fig. 11), og der skal tilføres olie, hvis det er nødvendigt.

Anvend syntetisk olie med drift ved stuetemperatur fra -5°C til +40°C. Den syntetiske olie har den fordel, at den ikke mister sine egenskaber hverken i vinter eller sommerperioden.

Den brugte olie må ikke udtømmes i kloakudløb eller i naturen.

#### FØLG TABELLEN FOR OLIESKIFT

OLIETYPE	ARBEJDS TIMER
FIAC Oil Synthesis.....	500
Syntetisk olie	
AGIP Sint 2000 Evolution - BP Visco 5000 - ESSO Ultron - MOBIL Mobil 1 - NILS Dimension S - NUOVA STILMOIL Arrow5W50).....	400
Andre typer for mineralisk multigrade olie	
SAE 15 W40 .....	100

#### UDBEDRING VED MINDRE FEJLFUNKTIONER

##### Luftudslip fra ventilen under pressostaten

Det skyldes en mangelfuld tætning af holdeventilen, foretag følgende indgreb (fig. 31).

- Tøm beholderen fuldstændigt for tryk
- Skru det sekskantede ventilhoved af (A)
- Rens omhyggeligt både gummiskiven (B) og dens holder
- Genmonter omhyggeligt det hele

##### Luftudslip

Det skyldes mangelfuld tætning af tilslutningerne, kontroller alle tilslutningerne ved at gøre dem våde med sæbevand.

##### Kompressoren kører rundt men oplades ikke

Koaksiale kompressorer: (fig. 32)

- Det kan skyldes, at ventileme (C1 – C2) eller en pakning (B1 – B2) er blevet beskadiget, udskift de beskadigede dele.

Kompressorer der drives med rem: (fig. 33)

- Det kan skyldes beskadigelse af ventileme F1 og F2 eller af en tætningspakning (D1 – D2), udskift den beskadigede del

- Kontroller, at der ikke er overdreven tilstedeværelse af kondensvand

i beholderen (fig. 26)

Kompressoren af GM 203 serien: (fig. 33A)

- Når kompressoren kører og ikke danner tryk, kan det skyldes: (C1-C2).
- Ventilen er defekt eller pakningen er utæt (B1), i det tilfælde bør man skifte delene på figur.

#### Kompressoren starter ikke

Hvis kompressoren har svært ved at starte, skal følgende kontrolleres:

- At netspændingen svarer til den spænding, der er angivet på typepladen med elektriske data. (fig. 14)
- At der ikke anvendes elektriske forlængerledninger med forkert tværsnit eller længde.
- At rumtemperaturen, hvor der arbejdes, ikke er for lav. (under 0°C)
- Hvad angår serien VX/AB, at sikkerhedstermostaten ikke er aktiveret. (fig. 20); i sene silent (fig. 21).
- At der er tilstrækkelig olie i carter låget til at garantere smøring. (fig. 11)
- At elnettet forsynes med elektricitet (ordentligt tilsluttet stikkontakt, termisk magnet, intakte sikringer)

#### Kompressoren standser ikke

- Hvis kompressoren ikke standser ved opnåelse af det maksimale tryk, aktiveres sikkerhedsventilen i beholderen. Det nærmeste servicecenter skal kontaktes i tilfælde af reparation.

#### PAS PÅ

- Undgå at løse tilslutninger, når beholderen er under tryk, sørg altid for, at beholderen er tørt for tryk.
- Det er ikke tilladt at udføre huller, svejsninger eller forandringer på trykluftbeholderen.
- Foretag ikke indgreb på kompressoren uden først at have trukket stikket ud af stikkontakten.
- Rumtemperatur ved drift 0°C +35°C.
- Ret ikke vandstråler eller brændbare væsker mod kompressoren.
- Anbring ikke brændbare genstande i nærheden af kompressoren.
- Når kompressoren ikke er i brug, skal pressostaten indstilles på "0" (OFF) (slukket).
- Ret aldrig trykluftstråler mod personer eller dyr. (fig. 34)
- Flyt ikke kompressoren, når der er tryk i beholderen.
- Vær opmærksom på, at nogle af kompressorens dele som topstykke og afgangsrør kan nå meget høje temperaturer. Rør ikke ved disse dele for at undgå forbrændinger. (fig. 18 - 19)
- Flyt kompressoren ved at løfte den eller trække i de håndtag eller hænke, der sidder på den. (fig. 4 - 6)
- Børn og dyr må ikke komme i nærheden af maskinens arbejdsområde.
- Hvis apparatet anvendes til lakering:
  - a) Arbejd ikke i lukkede rum eller i nærheden af flammer
  - b) Sørg for, at det rum, hvori der arbejdes har en passende udluftning
  - c) Beskyt næse og mund med en egnet maske. (fig. 35)
- Anvend ikke kompressoren i tilfælde af beskadiget elkabel eller stik, men kontakt det autoriserede servicecenter for udskiftning med originale dele.
- Ved anbringelse på en hyld eller en flade, der befinder sig over gulvhøjde skal kompressoren fastgøres for at undgå, at den kan falde ned under brugen.
- Læg ikke hænder eller genstande inde i beskyttelsesristene for at undgå fysiske skader eller skader på kompressoren. (fig. 36)
- Brug ikke kompressoren som våben mod personer, genstande eller dyr for at undgå alvorlige skader.
- Tag altid stikket ud af den elektriske stikkontakt efter endt brug af kompressoren.

#### ELEKTROKOMPRESSORER, MODELLERNE GM-TR

Maksimalt driftstryk 8.5 bar  
Maksimalt arbejdsdruk 8 bar

#### ELEKTROKOMPRESSORER, MODELLERNE VX

Maksimalt driftstryk 10.5 bar  
Maksimalt arbejdsdruk 10 bar

#### ELEKTROKOMPRESSORER, MODELLERNE AB

Maksimalt driftstryk 10.5 bar  
Maksimalt arbejdsdruk 10 bar

N.B. To-trins kompressorerne kan leveres ved forespørgsel til brug op til 14 bar. I dette tilfælde er:

Maksimalt driftstryk 14.75 bar

Maksimalt arbejdsdruk 14 bar

Model Silent består af model AB suppleret med en lydsoveret kabine. Manualens tekniske data og direktiver vedrørende model AB gælder også med hensyn til model Silent.

**BEMÆRK:** Til det europæiske marked er kompressorenes beholdere fremstillet i overensstemmelse med Direktivet CE2009/105

Til det europæiske marked er kompressorerne fremstillet i overensstemmelse med Direktivet CE2006/42.

Støjniveau målt i et frit område med en afstand på 1 m ±3dB(A) ved maksimalt arbejdsdruk. (tab. 3)

GM			VX		
CV/KW	RPM	dB(A)	CV/KW	RPM	dB(A)
0.65/0.5	1450	73	1.5/1.1	1450	75
0.65/0.5	2850	75	2/1.5	1700-1450	75
0.75/0.65	1700-1450	73	2.5/1.8	1450	75.5
1.5/1.1	3400-2850	75	3/2.2	2850	80
2/1.5	2850	79	/	/	/
2.5/1.8	3450-2850	82			

TR		
CV/Kw	RPM	dB(A)
1.5/1.1	1700/2800	76
2/1.5	2800	80

AB		
Mod.	CV/kw	dB(A)
CCS	2 - 1.5	77
AB 245	2 - 1.5	78
AB 335	3 - 2.25	80
AB 410	3 - 2.25	80
AB 510	4 - 3	85
AB 480	4 - 3	81
AB 530	4 - 3	82
AB 550	5.5 - 4.1	83
AB 671	5.5 - 4.1	84
AB 851	7.5 - 5.5	83
AB 1000	10 - 7.5	88

Støjniveauet kan forøges fra 1 til 10 dB(A) alt efter det arbejdsmiljø kompressoren er installeret i.

Elektrokompressorerne på hjul med effekt over eller lig med 3Hp er bestemt til indendørs brug.

**NYTTIGE RÅD FOR AT OPNÅ EN PERFEKT FUNKTION**

- For at opnå en god funktion af maskinen med fuld kontinuerlig belastning ved det maksimale driftstryk, skal det sikres, at rumtemperaturen i det lokale, hvori der arbejdes ikke overstiger +25°C.
- Det anbefales at anvende kompressoren med en maksimal ydelse på 70% i en time ved fuld belastning, dette for at give en god og langvarig funktion af apparatet.

**OPBEVARING AF KOMPRESSOR INKL. EMBALLAGE/EKSKL. EMBALLAGE**

Inden kompressoren tages i brug første gang (dvs. inden fjernelse af emballagen) skal kompressoren opbevares på et tørt sted med temperaturer på + 5 °C og + 45 °C.

Kompressoren skal placeres således, at den ikke udsættes for skiftende vejrforhold.

I forbindelse med afbrydelse af kompressoren (dvs. efter fjernelse af emballagen) som følge af klargøring til produktion eller ophør i produktionen skal kompressoren dækkes med presenninger for at hindre, at støvet trænger ind i mekanismerne.

Det er nødvendigt at skifte olien og kontrollere kompressorens funktion, hvis den ikke skal benyttes i længere perioder.

**TRYKLUFTSFORBINDELSER**

Sørg for at anvende rør til trykluft, der har de egenskaber for maksimalt tryk, der passer til kompressorens.

Forsøg ikke at reparere røret, hvis det er beskadiget.

**VI FORBEHOLDER OS RET TIL AT FORETAGE ÆNDRINGER UDEN FORUDGÅENDE VARSEL DER, HVOR DET ANSES FOR NØDVENDIGT.**